



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**

№ \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_ 2024 г.

Проект  
Перевод

О внесении изменения в решение Совета мун.Бэлць № 5/63 от 23.09.2024 года «Об инициировании процедур публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решения «Об утверждении муниципального бюджета Бэлць на 2025 год»»

В соответствии с Законом о прозрачности процесса принятия решений № 239-XVI от 13.11.2008 года, ст. 3, 8, п. (z<sup>1</sup>), ч. (2), ст. 14 Закона о местном публичном управлении № 436- XVI от 28.12.2006 года, Законом РМ о публичных финансах и бюджетно-налоговой ответственности № 181 от 25.07.2014 года, Законом № 397-XV от 16.10.2003 года о местных публичных финансах, с последующими изменениями и дополнениями, Законом о доступе к общественно значимой информации № 148 от 09.06.2023 года, Постановлением Правительства № 967 от 09.08.2016 года «О механизме публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решений» и с целью обеспечения всестороннего информирования населения о процессе принятия решений Советом муниципия Бэлць, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Внести следующее изменение в решение Совета мун. Бэлць № 5/63 от 23.09.2024 года «Об инициировании процедур публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решения «Об утверждении муниципального бюджета Бэлць на 2025 год»:  
- в пункте 2.1. словосочетание «по 15.11.2024» заменить на словосочетание «по 29.11.2024».
2. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по финансово-экономической деятельности.

Председательствующий на VI  
внеочередном заседании Совета  
муниципия Бэлць

Контрассигнует:  
Секретарь Совета муниципия Бэлць

Ирина Сердюк



**DECIZIA  
РЕШЕНИЕ**  
nr. 5/63  
din 23.09.2024

Cu privire la inițierea procedurilor de consultări publice cu societatea civilă în procesul decizional „Cu privire la aprobarea bugetului municipal Bălți pentru anul 2025”

În conformitate cu Legea privind transparența în procesul decizional nr. 239-XVI din 13.11.2008, art. 3, 8, alin. 2, lit. z<sup>1</sup>), art. 14 din Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, Legea RM nr. 181 din 25.07.2014 finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale, Legea privind finanțele publice locale nr. 397-XV din 16.10.2003 cu modificările și completările ulterioare, Legea privind accesul la informațiile de interes public nr. 148 din 09.06.2023, Hotărârea Guvernului nr. 967 din 09.08.2016 „Cu privire la mecanismul de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional” și în scopul asigurării informării multilaterale a populației despre procesul de aprobare a deciziilor Consiliului municipal Bălți, –

Consiliul municipal Bălți DECIDE:

1. Se inițiază procedurile de consultări publice cu societatea civilă în procesul decizional „Cu privire la aprobarea bugetului municipal Bălți pentru anul 2025” prin modalitatea audierilor publice.
2. Se pune în sarcina primarului mun. Bălți asigurarea desfășurării procedurilor de consultări publice cu societatea civilă în procesul decizional „Cu privire la aprobarea bugetului municipal Bălți pentru anul 2025”, și anume:
  - 2.1. desfășurarea procedurilor de consultare publică cu societatea civilă prin modalitatea organizării audierilor publice în perioada de la 15.10.2024 până la 15.11.2024.
3. Controlul asupra executării prezentei decizii se pune în sarcina comisiei consultative de specialitate pentru activități economico-financiare.

Președintele ședinței a V  
ordinare a Consiliului  
municipal Bălți

Digitally signed by Gramma Serghei  
Date: 2024.10.02 12:16:42 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Serghei Gramma

Contrasemnează:  
Secretara Consiliului  
municipal Bălți

Digitally signed by Serdiuc Irina  
Date: 2024.10.01 17:11:19 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Irina Serdiuc

**Пояснительная записка**  
**к проекту решения о внесении изменений в решение Совета мун.Бэлць №5/63 от 23.09.2024 года «Об инициировании процедур публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решения «Об утверждении муниципального бюджета Бэлць на 2025 год»**

1. Наименование автора и, в зависимости от обстоятельств, участников разработки проекта
Проект решения разработан Главным Финансово-Экономическим Управлением
2. Причины, обусловившие разработку проекта нормативного акта, и преследуемые разработкой цели
<p>Для лучшей организации и информирования общественности и заинтересованных лиц срок проведения публичных слушаний продлен до 29.11.2024 года.</p> <p>Проект решения разработан во исполнение следующих Законов и нормативных актов:</p> <p><b>1. Закон РМ №239 - XVI от 13.11.2008 года о прозрачности процесса принятия решений:</b></p> <p><b>Статья 3.</b> Сфера применения настоящего закона</p> <p>(1) Сферой применения настоящего закона является совокупность правоотношений, устанавливаемых в рамках процесса принятия решений между гражданами, созданными в соответствии с законом объединениями, иными заинтересованными сторонами, с одной стороны, и органами публичной власти – с другой.</p> <p>(2) Под действие настоящего закона подпадают следующие органы публичной власти, разрабатывающие проекты решений:</p> <p>г) органы местного публичного управления.</p> <p>(4) Органы публичной власти проводят консультации с гражданами, созданными в соответствии с законом объединениями, иными заинтересованными сторонами по проектам нормативных и административных актов, которые могут иметь социальные, экономические, природоохранные последствия (для образа жизни и прав человека, для культуры, здоровья и социальной защиты, для местных сообществ и общественных услуг).</p> <p><b>Статья 5.</b> Принципы прозрачности процесса принятия решений - Прозрачность процесса принятия решений основывается на следующих принципах:</p> <p>а) информирование в установленном порядке граждан, созданных в соответствии с законом объединений, иных заинтересованных сторон об инициировании разработки решений и о проведении публичных консультаций по соответствующим проектам решений;</p> <p>б) обеспечение равных возможностей для участия граждан, созданных в соответствии с законом объединений, иных заинтересованных сторон в процессе принятия решений.</p> <p><b>2. Закон РМ №436 от 28.12.2006 года о местном публичном управлении:</b></p> <p><b>Статья 3.</b> Основные принципы местного публичного управления</p> <p>(1) Публичное управление в административно-территориальных единицах основывается на принципах местной автономии, децентрализации общественных служб, выборности местных органов публичной власти и проведения консультаций с гражданами по важнейшим проблемам местного значения.</p> <p>(2) Органы местного публичного управления обладают автономией в принятии решений, организационной, управленческой и финансовой автономией, а также правом на инициативу во всем, что касается управления местными публичными делами, осуществляя свою власть в пределах подведомственной территории в соответствии с законом.</p> <p>(3) Применение перечисленных в настоящей статье принципов не может затрагивать унитарный и неделимый характер государства.</p> <p><b>Статья 8.</b> Консультации с населением</p> <p>(2) По вопросам местного значения, представляющим интерес для части населения административно-территориальной единицы, могут проводиться с этой частью населения консультации, публичные слушания и собеседования в соответствии с законом.</p> <p>(3) По проектам решений местного совета проводятся в соответствии с законом публичные консультации с соблюдением процедур, установленных каждым органом представительной и правомочной власти населения административно-территориальной единицы первого или при необходимости второго уровня.</p> <p><b>Статья 14.</b> Основные полномочия местных советов</p> <p>(2), пункт (z<sup>1</sup>) - распоряжается о проведении в соответствии с законом публичных консультаций по проектам решений по вопросам местного значения, которые могут иметь экономические, природоохранные и социальные последствия (для образа жизни и прав человека, для культуры, здоровья и социальной защиты, для местных сообществ и общественных услуг), а также по другим вопросам, представляющим интерес для всего населения административно-территориальной единицы или его части.</p>

<p><b>3. Закон РМ №181 от 25.07.2014 года о публичных финансах и бюджетно-налоговой ответственности:</b>  <b>Статья 12.</b> Принцип прозрачности  (1) Проекты нормативных актов в области публичных финансов подлежат публичному обсуждению.  (2) Бюджеты разрабатываются, утверждаются и администрируются прозрачно, на основе:  а) бюджетного процесса, основанного на бюджетном календаре и прозрачных процедурах;  б) четко определенных ролей и ответственностей в бюджетном процессе;  в) полной бюджетной информации, разработанной и представленной общественности в ясной и доступной форме.  Следует отметить, что в целях соблюдения бюджетного календаря, четкого определения ролей и ответственности в бюджетном процессе было издано Распоряжение Примара о разработке проекта бюджета муниципия Бэлць на 2024 год и прогноза на 2025-2026 годы (№80 от 16.03.2023).</p> <p><b>4. Закон №148 09.06.2023 года о доступе к общественно значимой информации:</b>  <b>Статья 1.</b> Цель закона  Целью настоящего закона является обеспечение прозрачности деятельности публичного сектора.</p> <p><b>5. Постановление Правительства №967 от 09.08.2016г. «О механизме публичных консультаций с гражданским обществом в процессе принятия решений»</b>  <b>Статья 15.</b> Органы публичной власти инициируют публичные консультации по проекту решения с целью информирования заинтересованных сторон и получения их рекомендаций.  <b>Статья 23.</b> Способы публичных консультаций выбираются каждым органом публичной власти в отдельности, используются по отдельности или совокупно, в следующем порядке:  4) проведение публичных слушаний.</p>
<p>3. Описание степени совместимости для проектов, разработанных в целях гармонизации национального законодательства с законодательством Европейского Союза  Проект решения не противоречит действующему в Республике Молдова законодательству.</p>
<p>4. Основные положения проекта с выделением новых элементов  Проект решения представляет собой документ по утверждению муниципального бюджета согласно действующему законодательству: Закону РМ о местном публичном управлении №436-XVI от 28.12.2006 года, Закону РМ о публичных финансах и бюджетно-налоговой ответственности №181 от 25.07.2014 года, Закону РМ о местных публичных финансах №397-XV от 16.10.2003 года.</p>
<p>5. Финансово-экономическое обоснование  Доходная и расходная часть муниципального бюджета разрабатывается на принципах обеспечения предсказуемого и прозрачного бюджетно-налогового прогноза, бюджетно-налоговой дисциплины, при определении приоритетов политик в рамках бюджетных ресурсов, согласно действующему законодательству: Закону РМ о местном публичном управлении №436-XVI от 28.12.2006 года, Закону РМ о публичных финансах и бюджетно-налоговой ответственности №181 от 25.07.2014 года, Закону РМ о местных публичных финансах №397-XV от 16.10.2003 года, в соответствии с Методическими указаниями Министерства финансов, приказами Министра финансов №208 от 24.12.2015 и №124 от 21.12.2023.</p>
<p>6. Порядок включения акта в действующую нормативную базу  Проект решения не вносит изменений в действующую законодательную и нормативную базу.</p>
<p>7. Согласование и публичное обсуждение проекта  Проект решения требует согласования и публичного обсуждения согласно вышеназванным законам и нормативным актам.</p>
<p>8. Заключение антикоррупционной экспертизы  Не имеет коррупционного эффекта.</p>
<p>9. Заключение экспертизы совместимости  Не имеет целью гармонизации национального законодательства с законодательством Европейского Союза.</p>
<p>10. Заключение правовой экспертизы  Проект решения соответствует действующему законодательству.</p>
<p>11. Заключение других экспертиз  Не содержит других заключений.</p>

Начальник Главного Финансово-Экономического Управления



Русу В.А.

AVIZ  
referitor la proiectul de decizie a  
Consiliului Local al Municipiului Bălți

**„Cu privire la modificarea deciziei Consiliului mun.Bălți  
nr.5/63 din 23.09.2024 Cu privire la inițierea procedurilor  
de consultări publice cu societatea civilă în procesul decizional  
„Cu privire la aprobarea bugetului municipal Bălți pentru anul 2025”**

Inițiator proiect – Primarul mun. Bălți  
Autor proiect – Direcția generală financiar-economică

***Condițiile ce au impus elaborarea proiectului de decizie și finalitățile urmărite:***

1. Necesitatea prelungirii termenului pentru audieri publice până pe 29.11.2024.
2. Asigurarea transparenței în procesul decizional din cadrul Consiliului Local al Municipiului Bălți și informarea cetățenilor, asociațiilor constituite în corespundere cu legea și altor părți interesate în vederea participării la procesul decizional.

***Principalele prevederi ale proiectului de decizie:***

Decizia Consiliului mun.Bălți nr.5/63 din 23.09.2024 „Cu privire la inițierea procedurilor de consultări publice cu societatea civilă în procesul decizional cu privire la aprobarea bugetului municipal Bălți pentru anul 2025”, se modifică după cum urmează: în punctul 2.1 cuvintele „până la 15.11.2024” se substituie cu cuvintele „până la 29.11.2024”.

***Cadrul normativ relevant pentru elaborarea proiectului de decizie:***

Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, care la art. 3 alin. (1), art. 8 alin. (3), art. 14 alin. (2) lit. și z<sup>1</sup>) prevede următoarele:

**„Articolul 3. Principiile de bază ale administrării publice locale**

(1) Administrarea publică în unitățile administrativ-teritoriale se întemeiază pe principiile autonomiei locale, descentralizării serviciilor publice, eligibilității autorităților publice locale și consultării cetățenilor în probleme locale de interes deosebit. ...

Articolul 8. Consultarea populației ... (3) Proiectele de decizii ale consiliului local se consultă public, în conformitate cu legea, cu respectarea procedurilor stabilite de către fiecare autoritate reprezentativă și deliberativă a populației unității administrativ-teritoriale de nivelul întâi sau al doilea, după caz. ...

Articolul 14. Competențele de bază ale consiliilor locale ...

(2) Pornind de la domeniile de activitate ale autorităților administrației publice locale de nivelul întâi stabilite la art.4 al Legii privind descentralizarea administrativă, consiliul local realizează următoarele competențe: ...

z<sup>1</sup>) dispune consultarea publică, în conformitate cu legea, a proiectelor de decizii în problemele de interes local care pot avea impact economic, de mediu și

social (asupra modului de viață și drepturilor omului, asupra culturii, sănătății și protecției sociale, asupra colectivităților locale, serviciilor publice), precum și în alte probleme care preocupă populația sau o parte din populația unității administrativ-teritoriale.”.

Legea privind transparența în procesul decizional nr. 239-XVI din 13.11.2008, Hotărârea Guvernului nr. 967 din 09.08.2016 „Cu privire la mecanismul de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional”, care stabilesc normele aplicabile pentru asigurarea transparenței în procesul decizional din cadrul autorităților administrației publice centrale și locale, altor autorități publice și reglementează raporturile lor cu cetățenii, cu asociațiile constituite în corespundere cu legea, cu alte părți interesate în vederea participării la procesul decizional.

Legea privind accesul la informațiile de interes public nr. 148 din 09.06.2023, care are drept scop asigurarea transparenței activităților din sectorul public și care la art. 3 lit. c) și art. 10 alin. (1) lit. o) prevede următoarele:

Articolul 3. Principiile accesului la informațiile de interes public

Asigurarea accesului la informațiile de interes public se bazează pe următoarele principii: ...

c) *principiul promovării guvernării deschise* – autoritățile publice trebuie să promoveze în rândul agenților publici o cultură a transparenței și a deschiderii și să promoveze în rândul populației dreptul la informație; ...

Articolul 10. Publicarea informațiilor de interes public pe paginile web oficiale ale furnizorilor de informații

(1) Pe paginile web oficiale ale autorităților publice, în funcție de specificul activității acestora, se publică, din oficiu, următoarele informații: ...

o) datele privind desfășurarea procesului decizional, în conformitate cu prevederile privind transparența în procesul decizional;”.

Legea finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale nr. 181 din 25.07.2014, care la art. 12 prevede următoarele:

„Articolul 12. Principiul transparenței

(1) Proiectele de acte normative în domeniul finanțelor publice se supun consultării publice.

(2) Bugetele se elaborează, se aprobă și se administrează în mod transparent, având la bază:

a) procesul bugetar, bazat pe un calendar bugetar și pe proceduri transparente;

b) roluri și responsabilități bine definite în procesul bugetar;

c) informație bugetară cuprinzătoare, elaborată și prezentată publicului într-o manieră clară și accesibilă.

(3) Bugetele aprobate și rapoartele privind executarea lor se fac publice.”.

Având în vedere existența cadrului legislativ-normativ necesar pentru examinarea chestiunii în cauză, prezentul proiect de decizie **este recomandat** pentru examinare în cadrul Consiliului Local al Municipiului Bălți.

Șef Direcție juridică



Vitalie Balan

06.11.2024